



Monitor de presión arterial de 24 horas: Guía para pacientes

The 24-hour Blood Pressure Monitor: Guidelines for Patients (Spanish)

¿Con qué frecuencia el monitor medirá mi presión arterial?

How often will the monitor measure my blood pressure?

- Durante las horas del día el monitor medirá su presión arterial cada 30 minutos aproximadamente. During the daytime hours the monitor will measure your blood pressure about every 30 minutes.
- Entre las 10 PM y las 6 AM el monitor medirá su presión arterial cada 60 minutos aproximadamente. Between 10 PM and 6 AM the monitor will measure your blood pressure about every 60 minutes.
- Informe a la asistente médico si usted estará dormido durante el día y despierto por la noche. Inform the Medical Assistant if you will be asleep during the day and awake at night.

¿Cuáles son las instrucciones que debo seguir mientras tenga puesto el monitor? What are my instructions while wearing the monitor?

- Tenga puesto el monitor por 24 horas. Wear the monitor for 24 hours.
- No se quite el monitor a la hora de acostarse. Do not take the monitor off at bedtime.
- Evite mojar el monitor. No tome duchas, baños de tina o nade mientras tenga el monitor puesto. Avoid getting the monitor wet. Do not take a shower, bath or swim while wearing the monitor.
- Use el diario adjunto para escribir la hora, su posición (sentado, parado y acostado) y la actividad realizada cada vez que el monitor tome una medición mientras esté despierto. No necesita escribir nada en el diario mientras usted esté dormido. Use the attached diary to write down the time, your position (sitting, standing, and laying) and activity every time the monitor takes a measurement while you are awake. You do not need to write anything in the diary while you are sleeping.

Usted **no verá** las lecturas de la presión arterial en el monitor. Usted puede ver “---” después de que la presión arterial sea medida. Tenga la seguridad de que el monitor sigue registrando su presión arterial aún así usted no vea las mediciones. You **will not see** the blood pressure readings on the monitor. You may see “---” after the blood pressure measurement. Please be assured that the monitor is still recording your blood pressure even if you do not see the measurements.

- Escriba en el diario a qué hora se fue a dormir y a qué hora se levantó en la mañana Write down in the diary the time you went to bed and the time you get up in the morning.
- Quítese el monitor el _____ a las _____ AM/PM
Remove the monitor on _____ @ _____ AM/PM

¿Qué debo hacer después de que se terminen las 24 horas? What do I need to do after the 24 hours are over?

- Saque el monitor de la bolsa y apáguelo. El interruptor está localizado en la parte inferior del monitor. Remove the monitor from the pouch and turn monitor off. The switch is located on the bottom of the monitor.
- Devuelva el monitor **lo antes posible** a la Clínica de Medicina Cardiovascular en Domino's Farms, Lobby A. Return the monitor **as soon as possible** to the Cardiovascular Medicine Clinic at Domino's Farms, Lobby A.

Descargo de responsabilidad: El presente documento contiene información y/o material instructivo creado por el Sistema de Salud de la Universidad de Michigan (UMHS) para el paciente típico con su condición/afección médica. El mismo puede incluir enlaces para acceder a contenidos en línea que no han sido creados por el UMHS y por los cuales el UMHS no asume ninguna responsabilidad. Este documento no sustituye la recomendación médica de su doctor/profesional de salud porque la experiencia de usted pueda diferir de la del paciente típico. Converse con su médico/profesional de la salud si tiene cualquier pregunta sobre este documento, su condición/afección médica o su plan de tratamiento. Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by the University of Michigan Health System (UMHS) for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by UMHS and for which UMHS does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

Autor Author: Cardiovascular Medicine Clinic at Domino's Farms

Traducción Translation: UMHS Medical Translations, Interpreter Services Program

La Información Educativa para Pacientes del [University of Michigan Health System](#) está autorizada bajo la licencia [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported License](#). Última Revisión: 25/2/2016

Patient Education by [University of Michigan Health System](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported License](#). Last Revised: 2/25/2016